

English for Tourism Lesson 7 – In the restaurant

Pelajaran 7: Di Restoran

L1 Juni Tampi: "Bahasa Inggris Pariwisata"
Eng: "English for Tourism"

L1: Halo, Saya Juni Tampi dari Radio Australia, mengantarkan Pelajaran Ketujuh dalam Kursus Bahasa Inggris Dasar untuk Pariwisata dan Perhotelan.

Kursus yang terdiri dari 26 bagian ini akan membantu anda berbicara dengan mudah dengan tamu-tamu berbahasa Inggris.

Setiap percakapan dalam kursus ini adalah percakapan yang umum di bidang perhotelan dan pariwisata. Jangan kuatir kalau pada awalnya anda tidak mengerti apa yang dikatakan. Banyak bagian percakapan akan diulang, diterangkan dan dilatih dalam pelajaran ini atau pelajaran berikutnya.

Pada akhir setiap dua pelajaran, anda akan mendengar seluruh percakapan secara penuh ... dan anda mungkin akan heran begitu banyak yang dapat anda mengerti dan ucapkan kembali.

Eng: Lesson seven. In the restaurant.
L1: Pelajaran Ketujuh. Di Restoran.

Dalam Pelajaran Ketujuh, anda akan belajar bagaimana menanyakan apakah ada masalah dan bagaimana meminta maaf atas sesuatu kesalahan.

Tetapi sekarang ikuti bagian pertama percakapan: Anda ingat tamu-tamu kita, **Mona** dan Jack, sedang makan malam di Golden Lotus, restoran yang disarankan oleh resepsionis hotel, Leo. Kalau tidak salah, Jack memesan Ikan Goreng Kering, yang dihidangkan dengan saus jahe yang sedap, dan **Mona** memesan Ayam Masak Bawang Putih tanpa cabe.

Coba dengarkan pada waktu pelayan **Jean**, menghidangkan makanan pesanan mereka.

Jean: Your Crispy Fish and...
...your Garlic Chicken and vegetables.

Mona: Oh dear.

Jean: Is there a problem?

Mona: There seems to be some mistake. I asked for no chillies. This chicken has chillies.

Jean: Oh, yes. I see. I'm sorry. I'll get you another one straight away.

Jean: Your Crispy Fish
and your Garlic Chicken and vegetables.

L1: Ikan Goreng Kering dan Ayam Masak Bawang Putih, dan sayurannya.

Mona: Oh dear.

L1: Aduh.

Jean: Is there a problem?

L1: Ada apa?

Mona: There seems to be some mistake. I asked for no chillies. This chicken has chillies.

L1: Kelihatannya ada yang keliru. Saya minta ayam tanpa cabe. Tapi ini pakai cabe.

Jean: Oh, yes. I see. I'm sorry. I'll get you another one straight away.

L1: Oh, ya. Maaf. Akan segera saya ganti dengan yang baru.

L1: Coba dengarkan bagaimana Jean menanyakan apakah ada masalah:

Jean: Is there a problem?

L1: Ada apa?

L1: Ia juga dapat bertanya, "Is everything OK", atau "Is everything alright?".
Coba dengarkan dan ulangi:

Eng: Is there a problem?

Is there a problem?

Is everything OK?

Is everything OK?

Is everything alright?

Is everything alright?

L1: *Coba dengarkan bagaimana Jean kemudian meyakinkan Mona bahwa ia akan memperbaiki kekeliruan itu secepatnya.*

Jean: I'll get you another one straight away.

L1: Akan segera saya ganti dengan yang baru.

L1: "Straight away" adalah cara untuk mengatakan "sekarang juga". Seperti juga pada Percakapan Kedua dalam Pelajaran Keempat, ketika Mona meminta setrika di kamarnya, Leo mengatakan:

Leo: I'll see to it right away.

L1: I'll see to it right away. "Straight away" dan "Right away" adalah ungkapan-ungkapan pendek yang berguna untuk meyakinkan tamu bahwa anda memperhatikan permintaan mereka dan akan mengusahakannya dengan segera.

Mari kita berlatih: Coba dengarkan dan ulangi.

Eng: Straight away.

I'll see to it straight away.

I'll get you another straight away.

Right away.

I'll see to it right away.

I'll get you another right away.

L1: Sekarang coba dengarkan percakapan itu lagi. Anda akan diberi waktu untuk mengulang setiap kalimat Jean.

Jean: Your Crispy Fish...

Jean: ...and your Garlic Chicken and vegetables.

Mona: Oh dear.

Jean: Is there a problem?

Mona: There seems to be some mistake. I asked for no chillies.
This chicken has chillies.

Jean: Oh, yes. I see.

Jean: I'm sorry.

Jean: I'll get you another one straight away.

L1: Anda sedang mendengarkan ' Bahasa Inggris Pariwisata" dari Radio Australia.

Eng: Lesson seven. In the restaurant.

L1: Pelajaran Ketujuh. Di restoran.

L1: Coba dengarkan baik-baik, kata-kata baru dan ungkapan dalam percakapan berikut:

Jean: There was a slight mix up in the kitchen. We're very busy tonight.
Here is your Garlic Chicken without the chillies. I apologise for any inconvenience.

Mona: No worries.

Jean: Would you like anything else to drink?

Mona: No, thanks.

Jack: I'm right, thank you.

L1: Coba dengarkan percakapan itu lagi dengan terjemahannya.

Jean: There was a slight mix up in the kitchen. We're very busy tonight.
Here's your Garlic Chicken without the chillies. I apologise for any inconvenience.

L1: Ada sedikit kesimpang-siuran di dapur. Kami sibuk sekali malam ini.
Ini Ayam masak bawang putih tanpa cabe yang anda pesan. Saya minta maaf.

Mona: No worries.

L1: Tidak apa-apa.

Jean: Would you like anything else to drink?

L1: Mau minum apa lagi?

Mona: No, thanks.

L1: Tidak, terima kasih.

Jack: I'm right, thank you.

L1: Tidak, terima kasih.

L1: Penting untuk diingat bahwa meminta maaf atas sesuatu kesalahan bukan berarti mengaku salah. Itu semata-mata hanya untuk menyatakan simpati pada ketidaknyamanan yang dirasakan tamu anda. Tamu-tamu berbahasa Inggris, yang merasa kecewa oleh sesuatu kekeliruan, biasanya mengharapkan pernyataan simpati ini.

Yang dipersoalkan seringkali bukan karena kesalahan anda, dan anda mungkin tidak ingin mengucapkan maaf. Jadi jangan menganggap bahwa itu permintaan maaf anda pribadi, melainkan permintaan maaf atas nama majikan anda.

Dan seperti biasa, jangan lupa mengadakan kontak mata dengan tamu ketika berbicara, untuk menunjukkan ketulusan. Coba dengarkan bagaimana Jean merespon ketika Mona melihat cabe di makanannya.

Jean: Oh yes, I see. I'm sorry.

L1: Oh ya. Maaf.

L1: Kemudian ia menjelaskan masalahnya dan menambahkan:

Jean: I apologise for any inconvenience.

L1: Saya minta maaf.

L1: Mari Kita berlatih.
Coba dengarkan dan ulangi.

Eng: Inconvenience.
Inconvenience.
I'm sorry.
I'm sorry.
I'm sorry for the inconvenience.
I'm sorry for the inconvenience.
I apologise.
I apologise.
I apologise for any inconvenience.
I apologise for any inconvenience.

L1: Sekarang silahkan anda mencobanya. Anda akan mendengar empat orang tamu mengajukan keluhan. Pertama dalam bahasa Indonesia dan kemudian dalam bahasa Inggris. Kalau anda mendengar bunyi lonceng, jawablah dengan "I'm sorry" atau "I apologise". Kemudian anda akan mendengar jawaban yang lengkap dan diberi waktu untuk mengulangnya.

L1: Mbak pelayan, makanan saya dingin.

Eng: Waiter, my meal is cold.
I'm sorry. I'll get you another straight away.

L1: Ada lalat di dalam sup saya.

Eng: There's a fly in my soup.
I apologise. I'll get you another straight away.

L1: Kamar saya terlalu berisik.

Eng: My room is too noisy.
I apologise. I'll see to it straight away.

L1: Tidak ada tilpun di kamar saya.

Eng: There's no phone in my room.
I apologise. I'll see to it right away.

L1: Mari kita dengarkan bagian percakapan ini lagi. Anda akan diberi waktu untuk mengulang setiap kalimat Jean.

Jean: Your Crispy Fish and ...
... your Garlic Chicken and vegetables.

Mona: Oh dear.

Jean: Is there a problem?

Mona: There seems to be some mistake. I asked for no chillies. This chicken has chillies.

Jean: Oh, yes. I see. I'm sorry. I'll get you another one straight away.

Jean: There was a slight mix up in the kitchen.

Jean: We're very busy tonight.

Jean: Here's your Garlic Chicken without the chillies.

Jean: I apologise for any inconvenience.

Mona: No worries.

Jean: Would you like anything else to drink?

Mona: No, thanks.

Jack: I'm right, thank you.

L1: Berikut latihan untuk anda pelajari dan praktekkan agar anda dapat mengingatnya sampai kita bertemu kembali pada pelajaran berikut.

Eng: Is there a problem?

A problem
With your pies?

I apologise,
Apologise,
I a-pol-o-gise!

Eng: Is there a problem?
A problem
With your pies?

I apologise,
Apologise,
I a-pol-o-gise!

L1: Bahasa Inggris Pariwisata disusun oleh Adult Multicultural Education Services,
Lembaga Pengajaran Bahasa terbesar di Australia.

Ikuti pelajaran berikut, Pelajaran ke delapan, masih kita lanjutkan dengan Di Restoran.

Dan jangan lupa untuk membuka situs internet kami, *radioaustralia.net.au/indon*, atau situs internet Adult Multicultural Education Services, *ames.net.au*.

